

**BORMANN<sup>®</sup> PRO**

**Built to last.**



**BBP3920**

036418

EN

EL

v2.1

[WWW.BORMANNTOOLS.COM](http://WWW.BORMANNTOOLS.COM)



**A****Technical data**

Battery type:	20V Li-ION (charger and battery are sold separately)
Vacuity:	≥8KPa
Suction hose diameter:	30 mm
Suction hose length:	1m
Aluminium tube dimensions:	200mm
Filter type:	HEPA
Working time for 2.0Ah battery:	Approx.13-15 mins

\* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

\* Please note that our equipment has not been designed for use in commercial, trade or industrial applications. Our warranty will be voided if the machine is used in commercial, trade or industrial businesses or for equivalent purposes.

\* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection, repair or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

\* Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.

\* This tool is delivered without battery and charger.

To purchase a compatible battery and charger for the tool, please contact one of our partner retail stores.

**Τεχνικά χαρακτηριστικά**

Τύπος μπαταρίας:	20V Li-ion (ο φορτιστής και η μπαταρία πωλούνται χωριστά)
Ισχύς αναρρόφησης:	≥8KPa
Διαμ. σωλήνα αναρρόφησης:	30mm
Μήκος σωλήνα αναρρόφησης:	1m
Διαστάσεις σωλήνα αλουμινίου:	200mm
Τύπος φίλτρου:	HEPA
Διάρκεια λειτουργίας για μπαταρία 2.0Ah:	~ 13-15 λεπτά

\* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφαλείας των προϊόντων. Τα εγχειρίδια που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειρίδιου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

\* Λάβετε υπόψη ότι ο εξοπλισμός μας δεν έχει σχεδιαστεί για χρήση σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές εφαρμογές. Η εγγύησή μας θα ακυρωθεί αν το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές, επαγγελματικές ή βιομηχανικές επιχειρήσεις ή για ανάλογους σκοπούς.

\* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

\* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδέμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

\* Το παρόν εργαλείο παραδίδεται χωρίς μπαταρία και φορτιστή.

Για να προμηθευτείτε με την συμβατή μπαταρία και τον φορτιστή του εργαλείου παρακαλούμε να απευθυνθείτε σε ένα από τα συνεργαζόμενα καταστήματα λιανικής της εταιρείας.

## Safety instructions



### WARNING ! READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.

Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and /or serious personal injury.

#### Work area

1. Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
2. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

#### Electrical Safety

- 1) Do not abuse the cord. Never use the cord to carry the tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges, or moving parts.

Replace damaged cords immediately. Damaged cords may create a fire.

(The following applies only to tools with a separate battery pack)

- 2) A battery operated tool with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.

#### Personal Safety

1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
2. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Contain long hair. Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewellery, or long hair can be caught in moving parts.
3. Avoid accidental starting. Be sure switch is in the locked or off position before inserting batter pack. Carrying tools with your finger on the switch invites accidents.
4. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enable better control of the tool in unexpected situations
5. Use safety equipment. Always wear eye protection, Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.

#### Power tool use and care

1. Use clamps or other practical ways to secure and support the work piece to a stable platform. Holding the work piece by hand or against your body is unstable and may lead to loss of control.
2. Do not force tool. Use the correct tool for your application. The correct tool will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
3. Do not use tool if switch does not turn it on or off. A tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
4. Store idle tools out of reach of children and other untrained persons. Tools are dangerous in the hands of untrained users
5. Maintain tools with care. Keep cutting tools sharp and clean. Properly maintained tools with sharp cutting edge are less likely to bind and are easier to control.
6. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the tool's operation. If damaged, have the tool serviced before using .Many accidents are caused by poorly maintained tools.
7. Use only accessories that are supplied with your model. Other accessories that may not be suitable for this tool and may create a risk of injury when used.

#### Specific Safety Rules

**WARNING: IMPORTANT! READ CAREFULLY all safety warnings and all instructions BEFORE USE. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.**

1. Before use, make sure that this cleaner must be used by people who have been adequately instructed on the use of this cleaner.
2. Do not use the cleaner without the filter. Replace a damaged filter immediately.
3. AVOID UNINTENTIONAL STARTING. Be sure switch is OFF when installing battery(ies).
4. Do not attempt to pick up flammable materials, fire works, lighted cigarettes, hot ashes, hot metal chips, sharp materials such as razors, needles, broken glass or the like.
5. NEVER USE THE CLEANER IN THE VICINITY OF GASOLINE, GAS, PAINT, ADHESIVES OR OTHER HIGHLY EXPLOSIVE SUBSTANCES. The switch emits sparks when turned ON and OFF. And so does the motor commutator during operation. A dangerous explosion may result.
6. Never vacuum up toxic, carcinogenic, combustible or other hazardous materials such as asbestos, arsenic, barium, beryllium, lead, pesticides, or other health endangering materials.
7. Never use the cleaner outdoors in the rain.
8. Do not use close to heat sources (stoves, etc.).
9. Do not block suction inlet/outlet/cooling vents. These vents permit cooling of the motor. Blockage should be carefully avoided otherwise the motor will burn out from lack of ventilation.
10. Keep proper footing and balance at all times.
11. Do not fold, tug or step on the hose.
12. Stop the cleaner immediately if you notice poor performance or anything abnormal during operation.
13. REMOVE THE BATTERY(IES). When not in use, before servicing, and when changing accessories.
14. Clean and service the cleaner immediately after each use to keep it in tiptop operating condition.
15. MAINTAIN THE CLEANER WITH CARE. Keep the cleaner clean for better and safer performance. Follow instructions for changing accessories. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
16. CHECK DAMAGED PARTS. Before further use of the cleaner, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other conditions that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless otherwise indicated elsewhere in this instruction manual. Have defective switches replaced by authorized service center. Do not use the cleaner if switch does not turn it on and off.
17. REPLACEMENT PARTS. When servicing, use only identical replacement parts.
18. STORE IDLE CLEANER. When not in use, the cleaner should be stored indoors.

19. Be kind to your cleaner. Rough handling can cause breakage of even the most sturdily built cleaner.
20. Do not attempt to clean the exterior or interior with benzine, thinner or cleaning chemicals. Cracks and discolouration may be caused.
21. Do not use cleaner in an enclosed space where flammable, explosive or toxic vapours are given off by oil-based paint, paint-thinner, gasoline etc., or in areas where flammable dust is present.
22. Do not operate the cleaner or any tool while under the influence of drugs or alcohol.
23. As a basic rule of safety, use safety goggles or safety glasses with side shields.
24. Use a dust mask in dusty work conditions.
25. This machine is not intended for use by persons including children with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge.
26. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the cleaner.
27. Never handle battery(ies) and cleaner with wet hands.
28. Use extreme caution when cleaning on stairs.
29. Do not use the cleaner as a stool or work bench. The machine may fall down and may result in personal injury.
30. Before use, operators shall be provided with information, instruction and training for the use of the machine and the substances for which it is to be used, including the safe method of removal and disposal of the material collected.
31. The machine should be technically inspected by the manufacturer, or an instructed person, at least annually, consisting of, for example, inspection of filters for damage, air tightness of the machine and proper function of the control mechanism.
32. When carrying out service or repair operations, all contaminated items which cannot be satisfactorily cleaned are to be disposed of; such items shall be disposed of in impervious bags in accordance with any current regulation for the disposal of such waste.

#### Important safety instructions for battery cartridge

1. Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.
2. Do not disassemble battery cartridge.
3. If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.
4. If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.
5. Do not short the battery cartridge:
  - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
  - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
  - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.

6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 °C (122 °F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Be careful not to drop or strike battery.
9. Do not use a damaged battery.
10. Lithium-ion batteries are subject to the Dangerous Goods Legislation requirements.

For commercial transports e.g. by third parties, forwarding agents, special requirement on packaging and labelling must be observed. For preparation of the item being shipped, consulting an expert for hazardous material is required. Please also observe possibly more detailed national regulations. Tape or mask off open contacts and pack up the battery in such a manner that it cannot move around in the packaging.

11. Follow your local regulations relating to disposal of battery.

#### Symbols

The following show the symbols used for the equipment. Be sure that you understand their meaning before use.

	Read instruction manual
	Only for EU countries Do not dispose of electric equipment or battery pack together with household waste material! In observance of the European Directives, on Waste Electric and Electronic Equipment and Batteries and Accumulators and Waste Batteries and Accumulators and their implementation in accordance with national laws, electric equipment and batteries and battery pack(s) that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.
	Wear safety glasses
	Wear protective mask
	Wear protective gloves

## Description of main parts (picture A)

- |                           |                                 |
|---------------------------|---------------------------------|
| 1. Housing                | 7. Suction Hose                 |
| 2. Carrying Handle        | 8. Aluminium tube               |
| 3. Power Switch           | 9. Buckle                       |
| 4. Tank Cover             | 10. Button of Battery Cartridge |
| 5. Suction Hose Connector | 11. Battery Cartridge           |
| 6. Tank                   |                                 |

(\*): not available on all models.

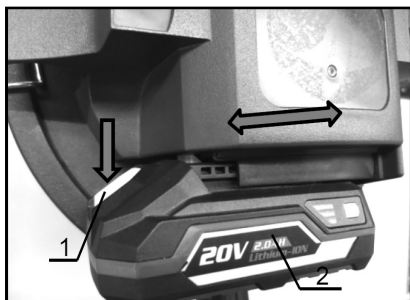
## Operating instructions

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

### Installing or removing battery cartridge

**CAUTION:** Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.

**CAUTION:** Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.



1. Button 2. Battery cartridge

To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge. To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Insert it all the way until it locks in place with a little click.

**CAUTION:** Always install the battery cartridge fully. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.

**CAUTION:** Do not install the battery cartridge forcibly. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

### Battery protection system

The tool is equipped with a battery protection system. This system automatically cuts off power to the motor to extend battery life. The tool will automatically stop during operation if the tool and/or battery are placed under one of the following conditions:

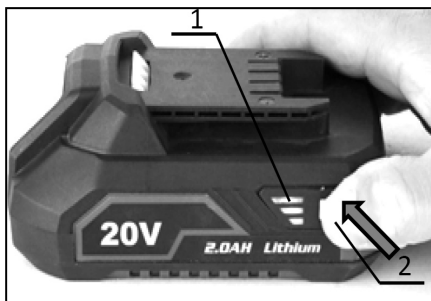
**Overload protection :** The tool is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current. In this situation, turn the tool off and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then turn the tool on to restart. If the tool does not start, the battery is overheated. In this situation, let the battery cool before turning the tool on again.

**Overheat protection** When the tool/battery is overheated, the tool stops automatically. In this situation, let the tool/battery cool before turning the tool on again.

**Overdischarge protection:** The remaining battery capacity is too low and the tool will not operate. In this situation, remove and recharge the battery.

### Indicating the remaining battery capacity

Press the check button on the battery cartridge to indicate the remaining battery capacity. The indicator lamps light off immediately when release the check button. Below for detail remaining capacity information.



1. Indicator lamps
2. Check button

Indicator lamps		Remaining capacity
Lit	Off	
GREEN ORANGE RED		75% to 100%
ORANGE RED		25% to 50%
RED		10% to 25%

NOTE: Depending on the conditions of use and the ambient temperature, the indication may differ slightly from the actual capacity.

#### Switch action

CAUTION: Before installing the battery cartridge into the tool, always check to see that the tool is switched off.

NOTICE: Do not turn the power switch forcibly. This may cause the switch to malfunction.

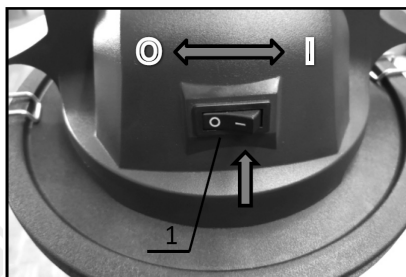
NOTICE: Always set the power switch to the "O" side when not using the cleaner for long time.

1. To start the tool, Press down the power switch toward the "I (ON)" position.
2. To stop the tool, Press down the power switch toward the "O (OFF)" position.

#### Carrying handle

NOTE: Always be sure that the tank cover is locked firmly by the buckle before carrying the tool.

When carrying the cleaner, carry it by holding the handle on the head.



1. Power switch

## Assembly instructions

CAUTION: Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

CAUTION: Always wear dust mask during assembly or maintenance.

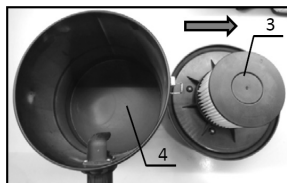
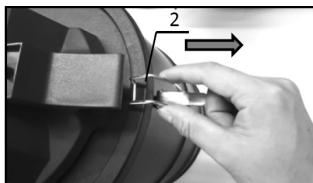
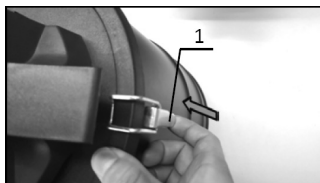
#### Replacing the powder filter assembly (HEPA) and disposing of dust

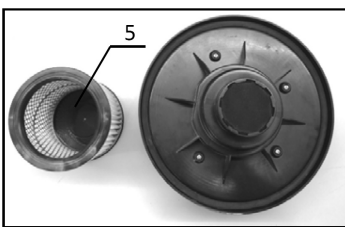
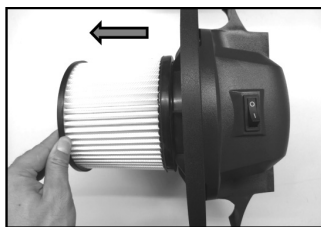
NOTE: Always remove dust ahead of time, as the suction power will be reduced if there is too much dust in the cleaner.

NOTICE: Always be sure to check that the powder filter is loaded correctly prior to using the cleaner. If it is not loaded correctly, dust will get into the motor housing, and cause a motor failure. If the following examples occur, the powder filter is not loaded correctly. Reload it correctly to rectify problem.

To remove the powder filter assembly, perform as follows:

1. Pull up the buckle on both sides of the tool to release them.
2. Pull forward a little to hook off the two buckle completely.
3. Separate the head assembly from the tank and clean out the dust in the tank completely.
4. Pull forward a little hard to separate the powder filter assembly and lightly tap it to remove dust or replace with a new one. If it's difficult to remove the dust, you can use a blow machine to remove it.





1. Buckle
2. Hook
3. Head assembly
4. Tank
5. Powder filter assembly

To install the powder filter assembly, perform the removal procedure in reverse.

#### Connecting or disconnecting the suction hose

**CAUTION:** Always make sure to secure the suction hose firmly. Otherwise it may cause an accidental personal injury.

**NOTICE:** Never force the suction hose for bending or stamp it. Never move the cleaner by a suction hose. Forcing, stamping and pulling the suction hose may cause a breakage or deformation of the suction hose.

To connect the suction hose, insert either suction hose connector onto the mounting port of the tank and turn it clockwise until it locks.

To disconnect the suction hose, perform the installation procedure in reverse.

#### Connecting or disconnecting the aluminium tube

**NOTICE:** Never force the suction hose for bending or stamp it. Never move the cleaner by a suction hose or a aluminum tube. Forcing, stamping and pulling the suction hose may cause a breakage or deformation of the suction hose.

To connect the aluminum tube, insert one end of the aluminum tube into the other suction hose connector until it locks.

To disconnect the aluminum tube, pull it out a little bit hard directly.

#### Installing or uninstalling the carrying handle

**CAUTION:** Always make sure to secure the carrying handle firmly. Otherwise it may cause an accidental personal injury or a damage of the tool.

To attach the carrying handle to the device, tighten the two screws by turning clockwise with a screwdriver. Insert the handle and then tighten the screws securely.

To uninstall the carry handle, perform the installation procedure in reverse.

### Operating instructions

1. Check that the power switch is switched off (in position 0).
2. Check that the powder filter assembly has been installed into the machine.
3. Check that the tank cover is locked firmly by the buckle.
4. Connect the suction hose onto the machine.
5. Connect the aluminum tube onto the suction hose connector.
6. Carry the tool to the place where the dust is concentrated.
7. Put the power switch into position I in order to start the tool and move the aluminum tube forward or backward to collect the dry dust.

### Maintenance

**CAUTION:** Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

**NOTICE:** Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or the like. Discolouration, deformation or cracks may result.

To maintain product safety and reliability, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Bormann authorized or factory service centers, always using Bormann replacement parts.

#### Cleaning the powder filter assembly (HEPA)

Occasionally wash the powder filter in water, rinse and dry thoroughly in the shade before use. Never wash powder filters in a washing machine.

**NOTE:** Do not rub or scratch the powder filter with hard objects such as a brush and a padle.

**NOTE:** The powder filters wear out in course of time. It is recommended to have some spares for them.

#### Cleaning the tool

From time to time wipe off the outside (cleaner housing and tank) of the cleaner and inside of the tank using a cloth dampened in soapy water. Clean out also the suction mounting port of the tank.

## Storage

CAUTION: Store the machine in a dry place, protected from rain and frost.  
The machine shall be stored indoors only.

## Troubleshooting

Before asking for repairs, check the following points.

Symptom	Area to be investigated	Fixing method
Weak suction power	Is the tank full of dust?	Empty the tank of dust.
	Is powder filter the clogged?	Clean or wash the filter.
	Is the battery cartridge exhausted ?	Charge the battery cartridge.
Not working	Is the battery cartridge exhausted ?	Charge the battery cartridge.

CAUTION: Do not attempt to repair the cleaner by yourself.





## Οδηγίες ασφαλείας



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΚΑΙ ΚΑΤΑΝΟΗΣΤΕ ΟΛΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ.

Η μη τήρηση των παρακάτω οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σε σοβαρό τραυματισμό.

#### Χώρος εργασίας

- Κρατήστε το χώρο εργασίας σας καθαρό και με καλό φωτισμό. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι μπορεί να προκαλέσουν τραυματισμούς.
- Μην λειτουργείτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως σε χώρους με εύφλεκτα υλικά, αέρια ή σκόνης.
- Τα ηλεκτρικά εργαλεία μπορεί να προκαλέσουν σπινθήκες και να προκαλέσουν φωτιά.
- Κρατήστε παιδιά και άλλα άτομα μακριά ενώ λειτουργείτε το εργαλείο αυτό. Οι περισπασμοί μπορεί να σας κάνουν να χάσετε τον έλεγχο.

#### Ηλεκτρική ασφάλεια

- 1) Προστατεύστε το καλώδιο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε το εργαλείο. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Αντικαταστήστε αμέσως τα κατεστραμμένα καλώδια. Τα χαλασμένα καλώδια ενδέχεται να προκαλέσουν πυρκαγιά. (Τα παρακάτω ισχύουν μόνο για εργαλεία με ξεχωριστή μπαταρία)
- 2) Ένα εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία με ενσωματωμένες μπαταρίες ή ξεχωριστή μπαταρία πρέπει να επαναφορτίζεται μόνο με τον καθορισμένο φορτιστή μπαταρίας. Ένας φορτιστής που μπορεί να είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο πυρκαγιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη μπαταρία.

#### Προσωπική ασφάλεια

- Δώστε προσοχή στην εργασία σας και χρησιμοποιήστε κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία. Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή βρισκόστε κάτω από την επήρεια ουσιών, αλκοόλ ή φαρμάκων. Μια στιγμή απροσεξίας κατά την λειτουργία μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Χρησιμοποιήστε προσωπικά είδη προστασίας. Φοράτε πάντα γυαλιά προστασίας. Εξαρτήματα προστασίας όπως μάσκα σκόνης, υποδήματα προστασίας, κράνος ή υψοσπίδες τα οποία χρησιμοποιούνται σε κατάλληλες συνθήκες μειώνουν τον κίνδυνο τραυματισμού.
- Αποφύγετε την κατά λάθος εκκίνηση. Σιγουρευτείτε ότι ο διακόπτης είναι στην θέση Off πριν να συνδέσετε το εργαλείο στην πρίζα και πριν να σηκώσετε ή μεταφέρετε το εργαλείο. Η μεταφορά του εργαλείου με το δάχτυλο στο διακόπτη μπορεί να προκαλέσει ατυχήματα.
- Αφαιρέστε όλα τα κλειδιά ρύθμισης από το εργαλείο πριν να το λειτουργήσετε. Ένα κλειδί μπορεί να εκτοξευτεί και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.
- Μην τεντώνετε. Κρατήστε σταθερό πάτημα και ισορροπία κάθε στιγμή. Αυτό σας επιτρέπει να έχετε καλύτερο έλεγχο του εργαλείου σας ανά πάσα στιγμή.
- Ντυθείτε κατάλληλα. Μη φοράτε φορδιά ρούχα και κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια σας μακριά από τα κινούμενα μέρη του εργαλείου. Τα φορδιά ρούχα, τα κοσμήματα και τα μακριά μαλλιά μπορεί να πιαστούν στα κινούμενα μέρη του εργαλείου.

#### Χρήση και συντήρηση εργαλείου

- Μην υπερφορτώνετε το εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εργαλείο για την κατάλληλη εργασία. Το σωστό εργαλείο θα κάνει την εργασία πιο αποδοτική και με μεγαλύτερη ασφάλεια στο ρυθμό για το οποίο σχεδιάστηκε.
- Μη χρησιμοποιείτε το εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν λειτουργεί. Οποιοδήποτε εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Αποσυνδέστε το εργαλείο από την πρίζα πριν να πραγματοποιήσετε ρυθμίσεις, αλλαγή εξαρτημάτων και πριν την αποθήκευση. Με τον τρόπο αυτό μειώνετε τον κίνδυνο της κατά λάθος εκκίνησης.
- Αποθηκεύστε τα εργαλεία μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν ννορίζουν τις οδηγίες αυτές να το λειτουργήσουν. Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια ατόμων που δεν έχουν την κατάλληλη γνώση.
- Συντηρήστε τα ηλεκτρικά εργαλεία. Ελέγξτε για προβλήματα στα κινούμενα μέρη, σπασμένα ανταλλακτικά και για όποια άλλη κατάσταση μπορεί να επηρεάσει τον τρόπο λειτουργίας του εργαλείου. Εάν το εργαλείο είναι χαλασμένο θα πρέπει να δοθεί σε εξουσιοδοτημένο σέρβις για επισκευή. Πολλά ατυχήματα μπορεί να προκύψουν από ένα κακό συντηρημένο εργαλείο.
- Κρατήστε το εξάρτημα κοπής μακριά. Το εξάρτημα κοπής που είναι αιχμηρό είναι πιο άπιαστο να μπλοκάρει και πιο εύκολο να ελεγχθεί.
- Χρησιμοποιήστε τα εργαλεία, τα εξαρτήματα και τα ανταλλακτικά σύμφωνα με τις οδηγίες αυτές λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και την εργασία που θέλετε να εκτελέσετε. Η χρήση του εργαλείου για διαφορετικές λειτουργίες από αυτές για τις οποίες έχει σχεδιαστεί μπορεί να προκαλέσει επικίνδυνες καταστάσεις.

#### Ειδικές οδηγίες ασφαλείας

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και όλες τις οδηγίες PRIN TH ΧΡΗΣΗ. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό.**

1. Πριν από τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι αυτή η συσκευή χρησιμοποιείται από άτομα που έχουν λάβει επαρκείς οδηγίες σχετικά με την ασφαλή λειτουργία.
2. Μην χρησιμοποιείτε την ηλεκτρική σκούπα χωρίς το φίλτρο. Αντικαταστήστε αμέσως ένα φίλτρο που έχει υποστεί βλάβη.
3. ΑΠΟΦΥΓΕΤΕ ΤΗΝ ΑΚΟΥΣΙΑ ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗΣ. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη κατά την τοποθέτηση της μπαταρίας (των μπαταριών).
4. Μην επιχειρήσετε να αναρροφήσετε, με την συσκευή, εύφλεκτα και εκρηκτικά υλικά, αναμμένα τσιγάρα, καυτή στάχτη, καυτά μεταλλικά αντικείμενα, αιχμηρά υλικά όπως ξυράφια, βελόνες, σπασμένα γυαλιά ή παρόμοια υλικά και αντικείμενα.
5. ΜΗΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΠΟΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ ΚΟΝΤΑ ΣΕ ΒΕΝΖΙΝΗ, ΑΕΡΙΟ, ΧΡΩΜΑΤΑ, ΚΟΛΛΕΣ Η ΑΛΛΕΣ ΙΔΙΑΙΤΕΡΑ ΕΥΦΛΕΚΤΕΣ Η /ΚΑΙ ΕΚΡΗΚΤΙΚΕΣ ΟΥΣΙΕΣ. Ο διακόπτης δημιουργεί σπινθήρες κατά την ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της συσκευής. Το ίδιο και ο μεταγωγέας του ηλεκτροκινητήρα κατά την διάρκεια λειτουργίας. ΠΡΟΣΟΧΗ! Μπορεί να προκληθεί επικίνδυνη έκρηξη.
6. Ποτέ μην αναρροφάτε με την ηλεκτρική σκούπα τοξικά, καρκινογόνα, εύφλεκτα ή άλλα επικίνδυνα υλικά, όπως αμιάντο, αρσενικό, βάριο, βηρύλλιο, μόλυβδο, φωτοφάρμακα ή άλλα υλικά που θέτουν σε κίνδυνο την υγεία.
7. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε την συσκευή σε εξωτερικούς χώρους ή υπό συνθήκες βροχής.
8. Μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε πηγές θερμότητας (σόμπες κ.λπ.).
9. Μην μπλοκάρите την εισοδο/έξοδο αναρρόφησης/αεραγωγούς ψύξης. Αυτοί οι αεραγωγοί επιτρέπουν την ψύξη του κινητήρα. Το μπλοκάρωμα πρέπει να αποφεύγεται προσεκτικά, διαφορετικά ο κινητήρας θα υποστεί βλάβη από την έλλειψη εξεραρισμού/ψύξης.
10. Διατηρείτε πάντα σωστή στάση του σώματος και την ισορροπία σας.
11. Μην διπλώνετε, τραβάτε ή πατάτε τον εύκαμπο σωλήνα.
12. Σταματήστε αμέσως την συσκευή εάν παρατηρήσετε χαμηλή απόδοση ή στιδύπητη μη φυσιολογική κατά τη λειτουργία.
13. ΑΦΑΙΡΕΣΤΕ ΤΗΝ ΜΠΑΤΑΡΙΑ (Η ΤΙΣ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ). Όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται, πριν από τη συντήρηση και όταν αλλάζετε εξαρτήματα.

14. Καθαρίζετε και συντηρείτε την συσκευή αμέσως μετά από κάθε χρήση για να την διατηρείτε σε άριστη κατάσταση λειτουργίας.
15. ΣΥΝΤΗΡΕΙΤΕ ΤΗΝ ΣΥΣΚΕΥΗ ΜΕ ΠΡΟΣΟΧΗ. Διατηρείτε την συσκευή καθαρό για καλύτερη και ασφαλέστερη απόδοση. Ακολουθήστε τις οδηγίες για την αλλαγή των εξαρτημάτων. Διατηρείτε τις λαβές στενές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και υπολείμματα ρύπων.
16. ΕΛΕΓΧΕΤΕ ΤΑ ΚΑΤΕΣΤΡΑΜΜΕΝΑ ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ. Πριν από την περαιτέρω χρήση της συσκευής, ένα εξάρτημα προστασίας ή άλλο μέρος που έχει υποστεί βλάβη θα πρέπει να ελέγχεται προσεκτικά για να διαπιστωθεί ότι θα λειτουργεί σωστά και θα εκτελεί την προβλεπόμενη λειτουργία του. Ελέγξτε την ευθυγράμμιση των κινούμενων μερών, την μεταξύ τους σύσφιξη των κινούμενων μερών, τη θραύση των μερών, την τοποθέτηση και κάθε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία της. Ένα εξάρτημα προστασίας ή άλλο μέρος που έχει υποστεί ζημιά θα πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί κατάλληλα από το εξουσιοδοτημένο τμήμα σέρβις, εκτός αν αναφέρεται διαφορετικά σε άλλο σημείο του παρόντος εγχειριδίου οδηγιών. Να αντικαταστήσετε τους ελαττωματικούς διακόπτες τμήμα του εξουσιοδοτημένου τμήματος σέρβις. Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή εάν ο διακόπτης δεν την ενεργοποιεί και δεν την απενεργοποιεί.
17. ΑΝΤΑΛΛΑΚΤΙΚΑ. Κατά τη συντήρηση, να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.
18. ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ. Όταν δεν χρησιμοποιείται, η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται σε εσωτερικό χώρο.
19. Διατηρείτε την συσκευή σε καλή κατάσταση. Ο μη προβλεπόμενος χειρισμός μπορεί να προκαλέσει βλάβη ακόμα και στις πιο στιβαρές συσκευές.
20. Μην επιχειρήσετε να καθαρίσετε το εξωτερικό ή το εσωτερικό της συσκευής με βενζίνη, διαλυτικό ή χημικά καθαρισμού. Μπορεί να προκληθούν εκδορές και αποχρωματισμός.
21. Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή σε κλειστούς χώρους όπου εντοπίζονται εύφλεκτοι, εκρηκτικοί ή τοξικοί ατμοί ή αέρια από ελαιοχρώματα, διαλυτικά χρωμάτων, βενζίνη κ.λπ. ή σε χώρους όπου υπάρχει εύφλεκτη σκόνη.
22. Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή ή οποιοδήποτε άλλο εργαλείο ενώ βρίσκεστε υπό την επήρεια εθιστικών ουσιών ή αλκοόλ.
23. Ως βασικός κανόνας ασφαλείας, χρησιμοποιείτε γυαλιά ή μάσκα προστασίας με πλευρικές ασπίδες.
24. Χρησιμοποιείτε μάσκα προστασίας από την σκόνη σε συνθήκες εργασίας με σκόνη.
25. Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα, συμπεριλαμβανομένων παιδιών με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων.
26. Τα μικρά παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με την συσκευή.
27. Ποτέ μην χειρίζεστε την μπαταρία (τις μπαταρίες) και την συσκευή με βρεγμένα χέρια.
28. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χειρίζεστε την συσκευή πάνω σε σκάλες.
29. Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή ως σκαμνί ή πάγκο εργασίας. Η συσκευή μπορεί να πέσει στο έδαφος και μπορεί να προκληθεί τραυματισμός.
30. Πριν από τη χρήση, πρέπει να παρέχονται στους χειριστές πληροφορίες, οδηγίες και εκπαίδευση για τη χρήση της συσκευής και τις ουσίες για τις οποίες πρόκειται να χρησιμοποιηθούν, συμπεριλαμβανομένης της ασφαλούς μεθόδου απομείκρυνσης και απόρριψης του υλικού που συλλέγεται.
31. Η συσκευή θα πρέπει να επιθεωρείται τεχνικά από τον κατασκευαστή ή από εξουσιοδοτημένο τεχνικό, τουλάχιστον ετησίως, αποτελούμενο, για παράδειγμα, από την επιθεώρηση των φίλτρων για βλάβη, την αεροστεγανότητα της συσκευής και την καλή λειτουργία του συστήματος ελέγχου.
32. Κατά την εκτέλεση εργασιών σέρβις ή επισκευής, όλα τα εξαρτήματα που δεν μπορούν να καθαριστούν ικανοποιητικά πρέπει να απορρίπτονται - τα αντικείμενα αυτά πρέπει να απορρίπτονται σε ειδικούς σάκους σύμφωνα με κάθε ισχύοντα κανονισμό για τη διάθεση τέτοιων αποβλήτων.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΜΗΝ αφήνετε την άνεση ή την εξοικείωση με το προϊόν (που αποκτήθηκε από την επανειλημμένη χρήση) να αντικαταστήσει την αυστηρή τήρηση των κανόνων ασφαλείας ή του συγκεκριμένου προϊόντος.**  
 Η μη προβλεπόμενη χρήση ή η μη τήρηση των κανόνων ασφαλείας που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης μπορεί να προκαλέσει σοβαρό προσωπικό τραυματισμό.

#### **Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας σχετικά με τις μπαταρίες**






1. Πριν από τη χρήση της μπαταρίας, διαβάστε όλες τις οδηγίες και τις προειδοποιητικές σημάνσεις (1) στο φορτιστή μπαταρίας, (2) στην μπαταρία και (3) στο προϊόν που χρησιμοποιεί την μπαταρία.
2. Μην αποσυναρμολογείτε την μπαταρία.
3. Εάν ο χρόνος λειτουργίας έχει μειωθεί υπερβολικά, σταματήστε αμέσως τη λειτουργία. Αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα τον κίνδυνο υπερθέρμανσης, πιθανών εγκαυμάτων ή ακόμα και έκρηξης.
4. Εάν ο ηλεκτρολύτης μπει στα μάτια σας, ξεπλύνετε τα με καθαρό νερό και αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια. Μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα την απώλεια της όρασής σας.
5. Μην βραχυκυκλώνετε την μπαταρία:
  - (1) Μην αγγίζετε τους ακροδέκτες με οποιοδήποτε αγώγιμο υλικό.
  - (2) Αποφύγετε την αποθήκευση της μπαταρίας σε δοχεία με άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως καρφιά, κέρματα κ.λπ.
  - (3) Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό ή βροχή.

Ενα βραχυκύκλωμα της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει μεγάλη ροή ρεύματος, υπερθέρμανση, πιθανά εγκαύματα και ακόμη και βλάβη.

6. Μην αποθηκεύετε το εργαλείο και την μπαταρία σε μέρος όπου η θερμοκρασία μπορεί να φτάσει ή να ξεπεράσει τους 50 °C (122 °F).
7. Μην αποθεώνετε την μπαταρία ακόμη και αν έχει υποστεί σοβαρή βλάβη ή έχει φθαρεί εντελώς. Η μπαταρία μπορεί να εκραγεί αν αναφλεγεί.
8. Προσταθείτε την μπαταρία από χτυπήματα ή πτώση.
9. Μην χρησιμοποιείτε μια μπαταρία που έχει υποστεί βλάβη.
10. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου υπόκεινται στις απαιτήσεις της νομοθεσίας για τα επικίνδυνα εμπορεύματα. Για εμπορικές μεταφορές π.χ. από τρίτους, μεταφορείς, πρέπει να τηρούνται ειδικές απαιτήσεις σχετικά με τη συσκευασία-γήρανση και την επισήμανση. Για την προετοιμασία του αντικειμένου που μεταφέρεται, απαιτείται η συμβολή ενός εμπειρογνώμονα για επικίνδυνα υλικά. Παρακαλείσθε επίσης να τηρείτε τους ειδικούς κανονισμούς με ακρίβεια. Κολλήστε ή καλύψτε με ταινία τις ανοιχτές επαφές και συσκευαστείτε την μπαταρία με τέτοιο τρόπο ώστε να μην μπορεί να μετακινήθει μέσα στη συσκευασία.
11. Ακολουθήστε τους τοπικούς κανονισμούς που αφορούν την απόρριψη της μπαταρίας.

**Εικονογράμματα κινδύνου**

Ακολουθούν τα σύμβολα που χρησιμοποιούνται για τον εξοπλισμό. Βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τη σημασία τους πριν από τη χρήση.

	Διαβάστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες του παρόντος εγχειριδίου οδηγιών χρήσης
 Cd Ni-MH Li-ion	Μόνο για τις χώρες της ΕΕ, μην απορρίψετε τον ηλεκτρικό εξοπλισμό ή τη συστοιχία μπαταριών μαζί με οικιακά απορρίμματα! Τηρώντας τις ευρωπαϊκές οδηγίες, για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και μπαταριών και συσσωρευτών και τα απόβλητα μπαταριών και συσσωρευτών και την εφαρμογή τους σύμφωνα με τους εθνικούς νόμους, ο ηλεκτρικός εξοπλισμός και οι μπαταρίες και οι μπαταρίες που έχουν φτάσει στο τέλος της ζωής τους πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να οδηγούνται σε μια περιβαλλοντικά συμβατή εγκατάσταση ανακύκλωσης.
	Φοράτε γυαλιά προστασίας
	Φοράτε μάσκα προστασίας από την σκόνη
	Φοράτε γάντια προστασίας

**Περιγραφή βασικών τμημάτων (εικ. Α)**

1. Περιβλήμα
2. Λαβή μεταφοράς
3. Διακόπτης ON/OFF
4. Κάλυμμα κάδου
5. Σύνδεσμος εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης
6. Κάδος
7. Εύκαμπτος σωλήνας αναρρόφησης
8. Σωλήνας αλουμινίου
9. Μάνδαλο ασφάλισης
10. Κουμπί απασφάλισης της μπαταρίας
11. Μπαταρία

(\*): Δεν διατίθεται σε όλα τα μοντέλα.

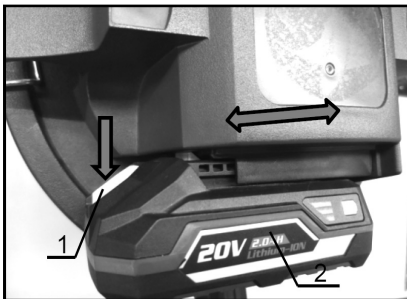
**Οδηγίες λειτουργίας**

ΠΡΟΣΟΧΗ: Βεβαιώνστε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο ότι η μπαταρία έχει αφαιρεθεί πριν ρυθμίσετε ή ελέγξετε τη λειτουργία του εργαλείου.

**Σύνδεση και αφαίρεση της μπαταρίας**

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πάντα να απενεργοποιείτε το εργαλείο πριν από την τοποθέτηση ή την αφαίρεση της μπαταρίας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Κρατήστε σταθερά το εργαλείο και την μπαταρία κατά την σύνδεση ή την αφαίρεση της μπαταρίας. Εάν δεν κρατάτε σταθερά το εργαλείο και την μπαταρία, μπορεί να γλιστρήσουν από τα χέρια σας και να προκληθεί ζημιά στο εργαλείο και την μπαταρία, ή/και να προκληθεί τραυματισμός.



1. Κουμπί απασφάλισης, 2. Μπαταρία

Για να αφαιρέσετε την μπαταρία, αφαιρέστε την από το εργαλείο ενώ ταυτόχρονα πιέζετε το κουμπί στο μπροστινό μέρος της μπαταρίας. Για να τοποθετήσετε την μπαταρία, ευθυγραμμίστε την υποδοχή σύνδεσης της μπαταρίας με την εγκοπή στο περιβλήμα και σύρετέ την ώστε να ασφαλίσει στην θέση της. Τοποθετήστε την μέχρι τέρμα μέχρι να ασφαλίσει στη θέση της ("κλικ").

ΠΡΟΣΟΧΗ: Τοποθετείτε πάντα την μπαταρία πλήρως. Εάν δεν το κάνετε, μπορεί να αποσυνδεθεί ακούσια από το εργαλείο, προκαλώντας τραυματισμό σε εσάς ή σε κάποιον γύρω σας.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ασκείτε υπερβολική σύνδεση κατά την σύνδεση της μπαταρίας. Εάν η μπαταρία δεν συνδέεται εύκολα σημαίνει πως δεν τοποθετείται με τον σωστό τρόπο.

### Σύστημα προστασίας της μπαταρίας

Το εργαλείο είναι εξοπλισμένο με σύστημα προστασίας της μπαταρίας. Αυτό το σύστημα διακόπτει αυτόματα την τροφοδοσία του ηλεκτροκίνητρου για να παρατείνει τη διάρκεια ζωής της μπαταρίας. Το εργαλείο θα σταματήσει αυτόματα κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, εάν το εργαλείο ή/και η μπαταρία βρεθούν σε μια από τις ακόλουθες συνθήκες:

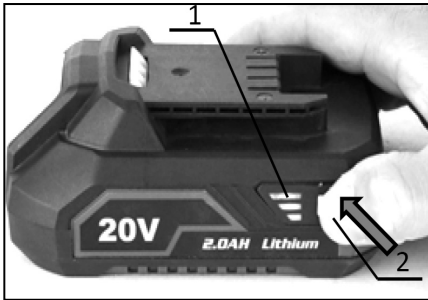
Προστασία από υπερφόρτωση: Το εργαλείο λειτουργεί με τρόπο που προκαλεί την κατανάλωση ασυνήθιστα υψηλού φορτίου ρεύματος. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε το εργαλείο και σταματήστε την εφαρμογή που προκάλεσε την υπερφόρτωση του εργαλείου. Στη συνέχεια, ενεργοποιήστε το εργαλείο για να αρχίσετε εκ νέου την εργασία. Εάν το εργαλείο δεν ενεργοποιείται, είναι πιθανό, η μπαταρία να έχει υπερθερμανθεί. Σε αυτή την περίπτωση, αφήστε την μπαταρία να κρυώσει πριν ενεργοποιήσετε ξανά το εργαλείο.

Προστασία από υπερθέρμανση: Όταν το εργαλείο/η μπαταρία υπερθερμανθεί, το εργαλείο σταματά αυτόματα. Σε αυτή την περίπτωση, αφήστε το εργαλείο/την μπαταρία να κρυώσει πριν ενεργοποιήσετε ξανά το εργαλείο.

Προστασία από υπερβολική εκφόρτιση: Η εναπομένουσα χωρητικότητα της μπαταρίας είναι πολύ χαμηλή και το εργαλείο δεν θα λειτουργήσει. Σε αυτή την περίπτωση, αφαιρέστε και επαναφορτίστε την μπαταρία.

### Ενδεικτικές λυχνίες στάθμης της μπαταρίας

Πατήστε το πλήκτρο ελέγχου στην μπαταρία για να υπολογίσετε την υπολειπόμενη χωρητικότητα της μπαταρίας. Οι ενδεικτικές λυχνίες σβήνουν αμέσως όταν αφήσετε το πλήκτρο ελέγχου. Ενημερωθείτε μέσω του παρακάτω πίνακα για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με την λειτουργία των ενδεικτικών λυχνιών.



1. Ενδεικτικές λυχνίες
2. Πλήκτρο ελέγχου

Ενδεικτικές λυχνίες		Στάθμη της μπαταρίας
Lit	Off	
		75% ΕΩΣ 100%
		25% ΕΩΣ 50%
		10% ΕΩΣ 25%

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ανάλογα με τις συνθήκες χρήσης και τη θερμοκρασία περιβάλλοντος, η ένδειξη ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς από την πραγματική στάθμη της μπαταρίας.

### Περιγραφή λειτουργίας του διακόπτη ON/OFF

ΠΡΟΣΟΧΗ: Πριν από την σύνδεση της μπαταρίας στην συσκευή, ελέγχετε πάντα αν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην υψίζετε τον διακόπτη ON/OFF με δύναμη. Αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη στον διακόπτη.

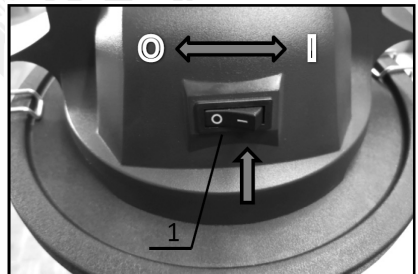
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Να γυρνάτε πάντα τον διακόπτη ON/OFF στην θέση "0" όταν δεν χρησιμοποιείτε την συσκευή για μεγάλο χρονικό διάστημα.

1. Για να ενεργοποιήσετε την συσκευή, πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη λειτουργίας προς τη θέση "I" (ON)".
2. Για να απενεργοποιήσετε την συσκευή, πιέστε προς τα κάτω τον διακόπτη ON/OFF προς τη θέση "0" (OFF)".

### Χειρολαβή μεταφοράς

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Να βεβαιώνετε πάντα ότι το κάλυμμα του κάδου έχει ασφαλιστεί καλά με τα μάνδαλα πριν μεταφέρετε το εργαλείο.

Όταν μεταφέρετε την σκούπα, κρατήστε την από την χειρολαβή μεταφοράς που βρίσκεται στην κεφαλή του ηλεκτροκίνητρου.



1. Διακόπτης ON/OFF

## Οδηγίες συναρμολόγησης

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιώστε πάντα ότι η συσκευή είναι απενεργοποιημένη και ότι η μπαταρία έχει αφαιρεθεί πριν από οποιαδήποτε εργασία που πραγματοποιείται στην ίδια την συσκευή.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Φοράτε πάντα μάσκα προστασίας από την σκόνη κατά τη διάρκεια της συναρμολόγησης ή της συντήρησης.

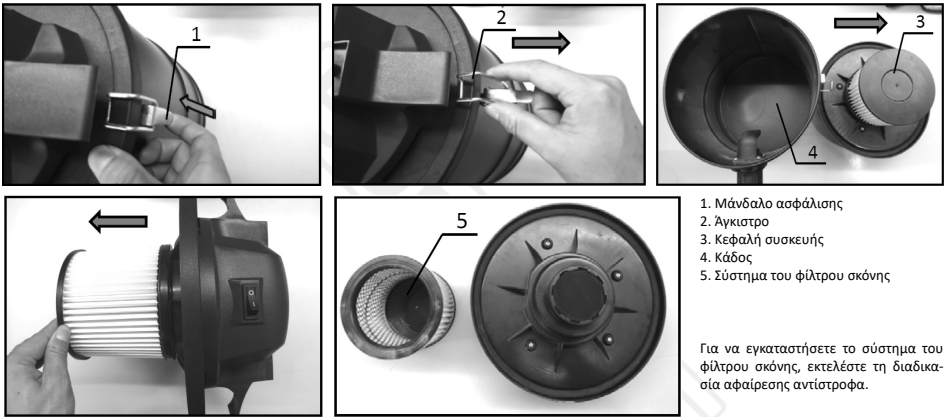
### Αντικατάσταση/επανατοποθέτηση του συστήματος του φίλτρου σκόνης (HEPA) και απόρριψη της σκόνης

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Να αφαιρείτε πάντα τη σκόνη εκ των προτέρων, καθώς η ισχύς αναρρόφησης θα μειωθεί εάν υπάρχει υπερβολική ποσότητα σκόνης στο φίλτρο της συσκευής ή στον κάδο της.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Βεβαιωθείτε πάντα ότι το φίλτρο σκόνης έχει τοποθετηθεί σωστά πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή. Εάν δεν έχει φορτωθεί σωστά, η σκόνη θα εισέλθει στο περίβλημα του μοτέρ και θα προκαλέσει βλάβη στο μοτέρ. Εάν εμφανιστούν τα ακόλουθα παραδείγματα, το φίλτρο σκόνης δεν έχει επανατοποθετηθεί σωστά. Επανατοποθετήστε το ξανά σωστά για να διορθώσετε το πρόβλημα.

Για να αφαιρέσετε το σύστημα του φίλτρου σκόνης, εκτελέστε τα εξής βήματα:

1. Τραβήξτε προς τα πάνω το μάνδαλο που βρίσκονται και στις δύο πλευρές τις συσκευής για να τα απελευθερώσετε.
2. Τραβήξτε λίγο προς τα εμπρός για να απαγκιστρωθούν εντελώς και τα δύο μάνδαλα ασφάλισης.
3. Αφαιρέστε την κεφαλή της συσκευής από τον κάδο και καθαρίστε καλά τον κάδο από την σκόνη.
4. Σπρώξτε με λίγη δύναμη προς τα εμπρός για να διαχωρίσετε το φίλτρο σκόνης και χτυπήστε το ελαφρά για να αφαιρέσετε τη σκόνη ή αντικαταστήστε το με ένα καινούργιο. Εάν είναι δύσκολο να αφαιρέσετε τη σκόνη, μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ένα μηχάνημα πεπιεμένου αέρα χαμηλής πίεσης για να την αφαιρέσετε.



1. Μάνδαλο ασφάλισης
2. Αγκιστρο
3. Κεφαλή συσκευής
4. Κάδος
5. Σύστημα του φίλτρου σκόνης

Για να εγκαταστήσετε το σύστημα του φίλτρου σκόνης, εκτελέστε τη διαδικασία αφαίρεσης αντίστροφα.

### Σύνδεση ή αποσύνδεση του σωλήνα αναρρόφησης

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Φροντίστε πάντα να στερεώνετε καλά τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης. Διαφορετικά μπορεί να προκληθεί ακούσιος τραυματισμός.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ποτέ μην λυγίζετε ή πατάτε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης. Ποτέ μην μετακινείτε την συσκευή τραβώντας την από τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης. Οι μηχανικές καταπονήσεις που προκύπτουν υπό αυτές τις συνθήκες ενδέχεται να προκαλέσουν θραύση ή παραμόρφωση του σωλήνα αναρρόφησης.

Για να συνδέσετε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης, τοποθετήστε οποιοδήποτε από τους δύο συνδέσμους (άκρα) του εύκαμπτου σωλήνα αναρρόφησης στην υποδοχή σύνδεσης του κάδου και περιστρέψτε το δεξιόστροφα μέχρι να ασφαλίσει.

Για να αποσυνδέσετε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης, εκτελέστε τη διαδικασία σύνδεσης αντίστροφα.

### Σύνδεση ή αποσύνδεση του σωλήνα αλουμινίου

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ποτέ μην λυγίζετε ή πατάτε τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης. Ποτέ μην μετακινείτε την συσκευή τραβώντας την από τον εύκαμπο σωλήνα αναρρόφησης. Οι μηχανικές καταπονήσεις που προκύπτουν υπό αυτές τις συνθήκες ενδέχεται να προκαλέσουν θραύση ή παραμόρφωση του σωλήνα αναρρόφησης.

Για να συνδέσετε το σωλήνα αλουμινίου, εισάγετε το ένα άκρο του σωλήνα αλουμινίου στον άλλο σύνδεσμο του σωλήνα αναρρόφησης μέχρι να ασφαλίσει.

Για να αποσυνδέσετε το σωλήνα αλουμινίου, τραβήξτε τον προς τα έξω με λίγη δύναμη.

### Εγκατάσταση ή απεγκατάσταση της χειρολαβής μεταφοράς

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Φροντίστε πάντα να ασφαλίσετε καλά τη χειρολαβή μεταφοράς. Διαφορετικά, μπορεί να προκληθεί ακούσιος τραυματισμός ή βλάβη.

Για να συνδέσετε τη χειρολαβή μεταφοράς στην συσκευή, σφίξτε τις δύο βίδες περιστρέφοντας δεξιόστροφα με ένα καταβίδι. Τοποθετήστε την χειρολαβή και έπειτα σφίξτε καλά τις βίδες.

Για να απεγκαταστήσετε τη λαβή μεταφοράς, εκτελέστε τη διαδικασία εγκατάστασης αντίστροφα.

## Οδηγίες λειτουργίας

1. Ελέγξτε ότι ο διακόπτης ON/OFF είναι γυρισμένος στην θέση απενεργοποίησης (θέση 0).
2. Ελέγξτε ότι το σύστημα του φίλτρου σκόνης έχει τοποθετηθεί στην συσκευή.
3. Ελέγξτε ότι το κάλυμμα του κάδου έχει ασφαλίσει καλά με τα μάνδαλα ασφάλισης.
4. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης στην συσκευή.
5. Συνδέστε το σωλήνα αλουμινίου πάνω στον σύνδεσμο του σωλήνα αναρρόφησης.
6. Μεταφέρετε την συσκευή στο σημείο όπου συγκεντρώνεται η σκόνη.
7. Γυρίστε το διακόπτη ON/OFF στη θέση I για να ενεργοποιήσετε την συσκευή και μετακινήστε το σωλήνα αλουμινίου προς τα εμπρός ή προς τα πίσω για να συλλέξετε την σκόνη.

## Συντήρηση

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Βεβαιωθείτε ότι το εργαλείο είναι απενεργοποιημένο και ότι η μπαταρία έχει αφαιρεθεί πριν επιχειρήσετε να εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία ελέγχου ή συντήρησης.

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Ποτέ μην χρησιμοποιείτε βενζίνη, πετρέλαιο, διαλυτικό, οινόπνευμα ή παρόμοια υλικά. Μπορεί να προκληθεί αποχρωματισμός, παραμόρφωση ή εκδορές.

Για να διατηρηθεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος, οι επισκευές, οποιαδήποτε άλλη συντήρηση ή ρύθμιση πρέπει να εκτελούνται από εξουσιοδοτημένα τμήματα σέρβις της Bormann, χρησιμοποιώντας πάντα γνήσια ανταλλακτικά της Bormann.

### Καθαρισμός του συστήματος του φίλτρου (HEPA)

Περιστασιακά πλύνετε το φίλτρο σκόνης σε νερό, ξεπλύνετε και στεγνώστε καλά σε σκιερό μέρος πριν από τη χρήση. Ποτέ μην πλένετε τα φίλτρα σκόνης σε πλυντήριο ρούχων.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Μην προκαλείτε εκδορές και γρατσουνιές στο φίλτρο σκόνης χρησιμοποιώντας σκληρά αντικείμενα για τον καθαρισμό, όπως π.χ. βούρτσα και σύρμα καθαρισμού.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Τα φίλτρα σκόνης φθερίζονται με την πάροδο του χρόνου. Συνιστάται να τα έχετε στην διάθεσή σας ως ανταλλακτικά.

### Καθαρισμός της συσκευής

Σκουπίστε κατά διαστήματα το εξωτερικό (περιβλήμα και κάδος) της συσκευής και το εσωτερικό του κάδου με ένα ελαφρώς νοτισμένο πανί σε σαπουνένερο. Καθαρίστε επίσης την υποδοχή σύνδεσης (αναρρόφησης) του κάδου.

## Αποθήκευση

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Αποθηκεύστε την συσκευή σε χώρο απαλλαγμένο από την υγρασία όπου δεν εκτίθεται σε συνθήκες όπως είναι η βροχή και ο παγετός. Η συσκευή πρέπει να αποθηκεύεται μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

## Αντιμετώπιση πιθανών προβλημάτων

Πριν παραδώσετε την συσκευή για επισκευή, ελέγξτε τα ακόλουθα σημεία.

Περιγραφή προβλήματος	Περιγραφή ελέγχου	Ενέργεια αντιμετώπισης
Ασθενής ισχύς αναρρόφησης	Έλεγχος πληρότητας του δοχείου	Αδειάστε το δοχείο
	Έλεγχος απόφραξης του φίλτρου	Καθαρίστε ή πλύνετε το φίλτρο
	Έλεγχος στάθμης της μπαταρίας	Φορτίστε την μπαταρία
Η συσκευή δεν ενεργοποιείται	Έλεγχος στάθμης της μπαταρίας	Φορτίστε την μπαταρία

**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Μην επιχειρήσετε να επισκευάσετε την συσκευή μόνοι σας.

